



Associação Portuguesa  
de Cuidados Paliativos

Revista Oficial da Associação Portuguesa de

# CUIDADOS PALIATIVOS

VOLUME 06 . NÚMERO 01 . NOVEMBRO 2019

## . CONSELHO CIENTÍFICO

### DIRETOR

Mestre Duarte Soares

### SUB-DIRETORAS

Profa. Doutora Paula Sapeta  
Mestre Maja de Brito

### COMISSÃO DIRETIVA

Direção da Associação Portuguesa de Cuidados Paliativos

### COMISSÃO CIENTÍFICA

Profa. Doutora Paula Sapeta  
Mestre Maja de Brito  
Prof. Doutor José Manuel Pereira de Almeida  
Prof. Doutor Sérgio Deodato  
Prof. Doutor Telmo Baptista  
Prof. Doutor José Nuno da Silva  
Profa. Doutora Bárbara Gomes  
Profa. Doutora Sandra Pereira  
Mestre Carla Reigada  
Mestre Catarina Simões  
Mestre Edna Gonçalves  
Mestre Isabel Neto

### COMISSÃO CIENTÍFICA INTERNACIONAL

Prof. Doutor Álvaro Sanz Rubiales  
Prof. Doutor Carlos Centeno  
Prof. Doutor Jaime Boceta Osuna  
Prof. Doutor Javier Rocafort  
Profa. Doutora Maria Nabal  
Prof. Doutor José Carlos Bermejo  
Professor José Luís Pereira  
Dr. Enric Benito  
Dr. Ricardo Tavares  
Dra. Maria Goreti Maciel

### COMISSÃO CONSULTIVA

Grupo de reflexão ética da APCP  
Direção da APCP

### REVISORES

Prof. Doutor Alexandre Castro Caldas  
Prof. Doutor Francisco Pimentel  
Prof. Doutor Pedro Ferreira  
Profa. Doutora Maria dos Anjos Dixe  
Profa. Doutora Maria Emília Santos  
Profa. Doutora Maria Helena José  
Profa. Doutora Zaida Charepe  
Mestre Paulo Alves  
Profa. Doutora Ana Querido  
Mestre Maria João Santos  
Mestre Patrícia Coelho  
Mestre Alexandra Ramos  
Mestre Ana Bernardo

Mestre Catarina Pazes  
Mestre Cátia Ferreira  
Mestre Cristina Galvão  
Mestre Cristina Pinto  
Mestre Filipa Tavares  
Mestre Helena Salazar  
Profa. Doutora Joana Mendes  
Mestre José Eduardo Oliveira  
Prof. Doutor Manuel Luís Capelas  
Mestre Mara Freitas  
Mestre Margarida Alvarenga  
Mestre Miguel Tavares  
Mestre Paulo Pina  
Mestre Sandra Neves  
Mestre Sónia Velho  
Mestre Fátima Ferreira  
Frei Hermínio Araújo  
Mestre Eduardo Carqueja  
Dr. João Sequeira Carlos  
Dr. Lourenço Marques  
Dr. Rui Carneiro  
Dra. Carolina Monteiro  
Dra. Alina Habert  
Dra. Elga Freire  
Mestre Maria de Jesus Moura  
Dra. Marília Bense Othero  
Dra. Rita Abril  
Mestre Nélia Trindade  
Mestre Ana Lacerda  
Prof. Doutor Luís Sá  
Prof. Doutor João Amado  
Mestre César Fonseca  
Mestre Nuno Gil  
Mestre Maria Aparício  
Mestre Anabela Morais  
Dra. Teresa Sarmento  
Mestre Ana Gonçalves  
Dra. Liseta Gomes  
Mestre Diogo Branco  
Mestre Catarina Ribeiro  
Mestre Vera Sarmento  
Mestre Rita Canário  
Mestre Madalena Feio  
Mestre Helder Aguiar  
Mestre Bruno Fonseca  
Mestre Maria Lopes Claro  
Profa. Doutora Ângela Simões  
Profa. Doutora Sara Pinto

### NORMAS DE REFERENCIAÇÃO BIBLIOGRÁFICA

Vancouver superscript

### SECRETARIADO

Ad Médic Administração e Publicações Médicas, Lda.

## . FICHA TÉCNICA

### Revista Cuidados Paliativos

**Diretor:** Mestre Duarte Soares

**Editor:** Direção da Associação Portuguesa de Cuidados Paliativos

**Propriedade, Edição e Redação:** Associação Portuguesa de Cuidados Paliativos

**Morada:** Serviço de Cuidados Paliativos, Instituto Português de Oncologia do Porto Francisco Gentil, E.P.E.

Rua Dr. António Bernardino de Almeida 4200-072 Porto e-mail: [direcao@apcp.com.pt](mailto:direcao@apcp.com.pt)

**Periodicidade:** Semestral

**Design Gráfico e Publicidade:** Ad Médic Administração e Publicações Médicas, Lda. Calçada de Arroios, 16 C - Sala 3, 1000-027 Lisboa, e-mail: [info@admedic.pt](mailto:info@admedic.pt)

Isenta de Registo na ERC, ao abrigo do Decreto Regulamentar 8/99 de 9 de Junho, artigo 12, nº1 – A. ISSN 2183-3400

## “Cuidar o nosso legado”: um desafio, uma missão!

Sandra Pereira

Centro de Estudos em Gestão e Economia, Católica Porto *Business School*, Universidade Católica Portuguesa, Porto, Portugal  
Instituto de Bioética, Universidade Católica Portuguesa, Porto, Portugal

Caros colegas,

**E** estamos no final do ano de 2019 e celebrámos, recentemente, o dia mundial dos cuidados paliativos, no dia 12 de outubro de 2019. Este ano, sob o lema *Palliative care: it's My Care, My Right*. (Cuidados paliativos: é “o Meu cuidado, o Meu Direito.”), a *World Hospice and Palliative Care Association* convida-nos a comunicar e divulgar que os cuidados paliativos podem ser exigidos pelo público e que, juntos, podemos influenciar os decisores políticos no sentido de assegurar cuidados paliativos para todos os que deles necessitam.

Em Portugal, uma das entidades que assegura, de forma consistente e regular, esta comunicação e divulgação é a Associação Portuguesa de Cuidados Paliativos, particularmente através das redes sociais e meios de comunicação social ao nosso dispor. Numa perspetiva de disseminação dos cuidados paliativos, esta dimensão de alcance e divulgação junto da sociedade é essencial. Contudo, ela não pode existir sem a sustentabilidade científica que alicerça a prestação de cuidados paliativos. E é aqui que, no meu entender, a Revista Cuidados Paliativos assume um importante papel, ao permitir a divulgação de trabalhos científicos realizados nesta área.

Neste novo número da revista, trabalhos subordinados aos mais diversos temas específicos na área dos cuidados paliativos são colocados, em acesso aberto, ao dispor do leitor. Estes temas vão desde a referenciação precoce a cuidados paliativos, às necessidades (paliativas) das pessoas com demências, à administração de antibioterapia em cuidados paliativos, havendo ainda espaço para o relato da atividade de novas equipas, reflexão sobre a integração de cuidados paliativos noutros contextos e descrição de estratégias para lidar com a morte. Embora aparentemente díspares, estes temas têm, entre si, a tónica comum de implicarem ponderação ética com implicações relevantes na definição e alocação de recursos, organização e gestão de serviços e tomada de decisão clínica. Este novo número, na esteira dos que o antecederam, convida, pois, à leitura, partilha e discussão. E porque estamos sempre na esteira do que nos antecedeu, permitam-me o espaço e tempo deste editorial para expressar a minha gratidão para com os pioneiros dos cuidados paliativos no nosso país. A eles devemos o legado que nos deixaram, incluindo-se neste legado a Associação Portuguesa de Cuidados Paliativos, cujo trabalho muito nos honra e que temos a responsabilidade ética de cuidar. A meu ver, este cuidar implica aceitar e preparar-nos para novos desafios.

Foi com este espírito de missão que aceitei integrar a direção da *European Association for Palliative Care*. A minha eleição para a direção da EAPC representa, no meu entender, o reconhecimento internacional do desenvolvimento dos cuidados paliativos em Portugal e, como tal, não é minha, mas de todos nós que, em Portugal, nos dedicamos aos cuidados paliativos (seja na prática clínica, na gestão, na docência/formação e/ou na investigação).

Proporcional ao muito que já foi feito, há ainda muito a fazer. Cabe a cada um de nós, e todos nós como um todo, cuidar o nosso legado e, dessa forma, consolidar o trabalho da APCP, assegurar que damos voz aos cuidados paliativos, em Portugal e no mundo, e sobretudo contribuir para que os cuidados paliativos cheguem a todos aqueles que deles mais necessitam. A todos vós, um bem-haja! Fazemos parte deste mesmo caminho!